

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 70 (1979)

Heft: 16

Rubrik: Statistische Mitteilungen = Communications statistiques

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

VSE-Statistik 1978 über Elektro-Haushaltgeräte

Der VSE führt für die Belange der UNIPEDE seit einigen Jahren eine Statistik über elektrische Haushaltgeräte, die sich auf verschiedene Quellen abstützt. Sie wurde bisher nicht veröffentlicht, weil viele Zahlen auf statistisch schwach fundierten Schätzungen beruhen und teilweise stark umstritten sind (als Beispiel sei der mittlere Jahresverbrauch von Geschirrspülern erwähnt, der je nach Quelle zwischen 300 und 900 kWh eingestuft wird).

Wir sind den Lesern dankbar, wenn sie uns auf Quellen mit genaueren Zahlen aufmerksam machen. Dies würde erlauben, die Statistik in Zukunft zu verfeinern und auf bessere Grundlagen abzustützen. (Allerdings hilft es nicht viel weiter, wenn nur Bedenken zu einzelnen Angaben angemeldet werden, ohne dass auf genaueres und erhärtetes Zahlenmaterial hingewiesen wird.)

Mz

Statistique de l'UCS 1978 sur l'équipement électroménager

L'UCS tient depuis quelques années pour les besoins de l'UNIPEDE une statistique des appareils électroménagers qui s'appuie sur différentes sources. Jusqu'à présent elle n'a pas été publiée parce que beaucoup de chiffres reposent sur des estimations peu sûres par manque de statistiques et sont en partie fortement contestés (par exemple, la consommation annuelle moyenne des lave-vaisselle varie suivant la source entre 300 et 900 kWh). Nous serions reconnaissants aux lecteurs de nous indiquer des sources donnant des chiffres plus exacts. Cela permettrait d'améliorer la statistique à l'avenir et de mieux la fonder. (Il ne sert à rien toutefois de nous dire vos doutes quant à certaines données sans pouvoir nous indiquer des chiffres fondés et plus fiables.)

Mz

		Anzahl der betriebenen Haushaltgeräte Nombre d'appareils en service 31. 12. 1978		Stromverbrauch Consommation d'énergie électrique 1977/78 ⁴⁾	
		Total (×10 ⁶)	pro 100 Haushalte pour 100 abonnés (%) ³⁾	Total (GWh)	pro Gerät par appareil (kWh/a)
Elektroherd mit Backofen	Cuisinière avec four	1,53	73	1 990	1 300
Elektroboiler (mind. 100 Liter Inhalt)	Chauffe-eau (min. 100 litres)	0,74	35	1 600 ⁶⁾	2 160
Geschirrspüler	Lave-vaisselle	0,44	21	170	380
Kühlschrank	Réfrigérateur	1,96	93	730	370
Tiefkühler	Congélateur	0,88	42	400	450
Waschmaschine	Machines à laver le linge	1,07 ¹⁾	..	830	780 ¹⁾
Tumbler	Sèche-linge	0,27	13	150	560
SW-Fernseher	TV noir-blanc	0,80 ²⁾	38	100	130
Farbfernseher	TV en couleurs	1,08 ²⁾	51	190	180
Klimagerät	Conditionneur d'air individuel	0,03	1	30	950
Elektr. Raumheizungen (ohne Klimatisierung)	Chauffage électr. (sans climatisation)	0,057 ⁵⁾	2,7	745	13 000
Beleuchtung	Eclairage			880	
Mobile Heizgeräte	Chauffage d'appoint	1,75	83	210	120
Übrige Geräte	Autres appareils			525	

1) inkl. Gemeinschaftsmaschinen

2) ohne Zweitapparate

3) 2 098 000 Haushalte

4) Haushalt-Gesamtverbrauch im hydrologischen Jahr 1977/78:
8550 GWh

5) Anzahl Wohnungen mit fest installierten elektrischen Raumheiz-
anlagen über 5 kW

6) inkl. Verbrauch der Kleinboiler

1) Machines utilisées par plusieurs parties comprises

2) sans postes secondaires

3) 2 098 000 ménages

4) Consommation globale du secteur «ménages» en 1977/78:
8550 GWh

5) Nombre de logements avec des installations à raccordement fixe
au-dessus de 5 kW

6) Chauffe-eau au-dessous de 100 litres inclus

Landesindex der Konsumentenpreise – L'indice suisse des prix à la consommation

	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	Sept.	Okt. Oct.	Nov.	Dez. Déc.
Totalindex/Indice total 1978	100,3	100,4	100,5	100,7	100,8	101,0	101,0	101,1	100,8	100,6	100,8	101,0
1979	101,4	102,5	103,0	103,3	103,7	105,1	105,4					

Jahresdurchschnitt 1978 – Moyenne annuelle 1978: 100,7

Grosshandelspreisindex – L'indice suisse des prix de gros

	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	Sept.	Okt. Oct.	Nov.	Dez. Déc.
Totalindex/Indice total 1978	144,7	144,3	144,0	143,8	144,0	143,7	143,0	141,9	140,7	140,7	142,1	142,1
1979	143,0	145,1	145,6	146,8	148,5	149,2	149,0					

Jahresdurchschnitt 1978 – Moyenne annuelle 1978: 142,9

Mittlere Marktpreise – Prix moyens

Flüssige Brenn- und Treibstoffe – Combustibles et carburants liquides

		Juli 1979 Juillet 1979	Vormonat Mois précédent	Vorjahr Année précédente	
Bleibenzin ¹⁾	Benzine pure/Benzine éthyliée ¹⁾	Fr./100 l	105.—	106.—	79.—
Dieselöl für strassen- motorische Zwecke ²⁾	Carburant Diesel pour véhicules à moteur ²⁾	Fr./100 kg	129.—	129.30	93.10
Heizöl Extraleicht ²⁾	Huile combustible légère ²⁾	Fr./100 kg	62.70	63.—	26.80
Heizöl Mittel ²⁾	Huile combustible moyenne (III) ²⁾	Fr./100 kg	—	—	21.20
Heizöl Schwer ²⁾	Huile combustible lourde (V) ²⁾	Fr./100 kg	24.30	25.—	19.40

¹⁾ Konsumenten-Zisternenpreise, franko Schweizer Grenze Basel, verzollt inkl. Wust, bei Bezug in einzelnen Bahnkesselwagen.

²⁾ Konsumenten-Zisternenpreise (Industrie), franko Basel-Rheinhafen, verzollt exkl. Wust.

¹⁾ Prix citerne pour consommateurs, franco frontière suisse Bâle, dédouané, ICHA compris, par commande d'au moins 1 wagon-citerne d'environ 15 t.

²⁾ Prix pour consommateurs, franco Bâle-port, dédouané, ICHA non compris.

Metalle – Métaux

		Juli 1979 Juillet 1979	Vormonat Mois précédent	Vorjahr Année précédente	
Kupfer/Wirebars ¹⁾	Cuivre (fils, barres) ¹⁾	Fr./100 kg	301.—	326.—	241.—
Thaisarco-Zinn ²⁾	Etain (Thaisarco) ²⁾	Fr./100 kg	2620.—	2880.—	2290.—
Blei ¹⁾	Plomb ¹⁾	Fr./100 kg	193.—	232.—	110.—
Rohzink ¹⁾	Zinc ¹⁾	Fr./100 kg	126.—	133.—	110.—
Roh-Reinaluminium für elektrische Leiter in Masseln 99,5% ³⁾	Aluminium en lingot pour conducteurs électriques 99,5% ³⁾	Fr./100 kg	280.—	280.—	280.—

¹⁾ Preis per 100 kg franko Basel, verzollt, bei Mindestmengen von 50 t.

²⁾ Preis per 100 kg franko Basel, verzollt, bei Mindestmengen von 5 t.

³⁾ Preis per 100 kg franko Empfangsstation bei 10 t und mehr.

¹⁾ Prix par 100 kg franco Bâle, marchandise dédouanée, chargée sur wagon, par quantité d'au moins 50 t.

²⁾ Prix par 100 kg franco Bâle, marchandise dédouanée, chargée sur wagon, par quantité d'au moins 5 t.

³⁾ Prix par 100 kg franco gare destinataire, par quantité de 10 t et plus.

Erzeugung und Abgabe elektrischer Energie durch die schweizerischen Elektrizitätswerke der Allgemeinversorgung

Mitgeteilt vom Bundesamt für Energiewirtschaft und vom VSE.
Die Statistik umfasst die Erzeugung der Elektrizitätswerke für Elektrizitätsabgabe an Dritte. Nicht inbegriffen ist also die Erzeugung der Selbstproduzenten, d. h. der bahn- und industrieeigenen Kraftwerke für den eigenen Bedarf.

Production et distribution d'énergie électrique par les entreprises suisses d'électricité livrant de l'électricité à des tiers

Communiqué par l'Office fédéral de l'énergie et de l'UCS.
La présente statistique concerne uniquement les entreprises d'électricité livrant de l'électricité à des tiers. Elle ne comprend donc pas la part de l'électricité produite par les entreprises ferroviaires et industriels (autoproducteurs) qui est consommée directement par les entreprises.

	Erzeugung und Bezug - Production et achats												Speicherung - Accumulation											
	Hydraulische Erzeugung		Konventionell-thermische Erzeugung		Erzeugung der Kernkraftwerke		Total Erzeugung		Bezug von den Selbstproduzenten		Abziehen: Verbrauch der Speicherpumpen		Total Erzeugung und Bezug, Pumpenenergie abgezogen		Veränderung		+ Einfuhr - Ausfuhrüberschuss		Inlandabgabe		Inhalt der Speicherbecken am Monatsende		Änderung im Berichtsmonat - Entnahme + Auffüllung	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1977	1978	1977	1978	1977	1978	1977	1978	1977	1978	1977	1978	1977	1978	%	1977	1978	1977	1978	1977	1978	1977	1978	1977	1978
Oktober	2091	175	170	231	764	3348	2975	102	67	30	72	3420	2970	-13,2	-284	+363	3136	3333	4620	3665	22	23		
November	2314	192	165	202	693	3027	2833	78	52	35	71	3070	2852	-7,1	-220	+372	2850	2930	3402	2662	+201			
Dezember	2192	180	147	167	758	3281	3170	93	91	40	49	3334	3212	-3,7	-130	+3054	3054	3129	2305	1608	-876	-1019		
Januar	2414	1978	77	159	702	3207	2938	77	74	26	80	3258	2932	-10,0	-558	-132	2700	2800	1101	874	1978	1979	1978	1979
Februar	2169	1897	3	2	705	3202	3154	179	184	83	163	3298	3175	-3,7	-690	-437	2608	2738	1306	1679	205	205	-1142	-1142
März	2376	2134	1		484	3552	3552	239	239	144	144	3647	3647		-1086		2561		3188		+1882			
April	2428	1848	1		506	3607	3607	267	267	331	331	3543	3543		-1191		2352		5408		+2220			
Mai	2494	2469	12		403	3403	3403	218	218	238	238	3383	3383		-948		2435		7043		+1635			
Juni	3067		102		703	2773	2773	187	187	134	134	2826	2826		-234		2592		7133 ¹⁾		+90			
Juli	3100		184		766	2827	2827	105	105	83	83	2849	2849		-15		2834		6923		-210			
August	2988		194		740	2922	2922	72	72	64	64	2930	2930		+127		3057		5692		-1231			
September	1968		211		771	2745	2745	69	69	135	135	2979	2979		+443		3122		4807		-885			
Oktober	1877																							
November	1988																							
Dezember	1763																							
Winterhalbjahr	13556	11633	1029	1189	4466	19051	17472	627	456	310	474	19368	17492	-9,7	-1776	+915	17592	18405			-5455			-5525
Sommerhalbjahr	16045		196		3503	19744		1167		956		19955			-4707		15248				+4828			
Hydrolog. Jahr	29601		1225		7969	38795		1726		1266		39323			-6483		32840				-627			
1. Quartal	6959	6005	482	600	2215	9656	8978	273	210	105	192	9824	9034	-8,0	-911	+360	8913	9392			-3761			-3199
2. Quartal	7989		81		1891	9961		495		253		10203			-2334		7869				+883			
3. Quartal	8056		115		1612	9783		672		703		9752			-2373		7379				+3945			
4. Quartal	5628		589		2277	8494		246		282		8458			+555		9013				-2326			
Kalenderjahr	28632		1267		7995	37894		1686		1343		38237			-5063		33174				-1259			

¹⁾ Speichervermögen Ende September 1978: 7860 Millionen kWh. ¹⁾ Kapazität des Reservoirs fin septembre 1978: 7860 millions de kWh.

		Inlandabgabe – Fourmiture dans le pays													Einfuhr		Ausfuhr						
		Industrie			Elektrochemie, Elektrometallurgie und Elektrothermie			Total Industrie			Bahnen		Verluste		Total		Veränderung	Importation	Exportation				
		Haushalt, Gewerbe und Landwirtschaft und Dienstleistungen	Allgemeine Industrie		Elektrochemie, Elektrometallurgie und Elektrothermie		Elektrokessel ¹⁾		Industrie total	Chemins de fer		Pertes		Total	Différence								
		in GWh (Millionen kWh) – en GWh (millions de kWh)													in GWh – en GWh								
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
		1977	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979
Oktober	Oktober	1506		538		285		–		823		142		231		2702			458		821		
November	November	1671		553		302		–		855		148		249		2923			627		999		
Dezember	Dezembre	1766		558		324		–		882		152		254		3054			823		953		
Januar	Janvier	1839	1951	565	610	332	355	–	–	897	965	147	157	253	260	3136	3333		758	1477	1042	1114	
Februar	Février	1654	1701	515	534	296	300	–	–	811	834	139	144	246	251	2850	2930		743	912	963	834	
März	Mars	1667	1821	549	574	302	313	–	–	851	887	155	160	254	261	2927	3129		559	900	966	981	
April	Avril	1497	1569	533	554	309	312	–	1	842	867	134	136	227	228	2700	2800		469	750	1027	882	
Mai	Mai	1463	1546	505	534	295	305	2	2	802	841	129	133	214	218	2608	2738		285	611	975	1048	
Juni	Juin	1440		536		241		5		782		120		219		2561			206		1292		
Juli	Juillet	1331		468		212		7		687		119		215		2352			293		1484		
August	Août	1384		478		225		7		710		129		212		2435			252		1200		
September	Septembre	1483		476		285		2		763		141		205		2592			452		686		
Oktober	Octobre	1615		549		291		–		840		146		233		2834			801		816		
November	Novembre	1774		567		315		–		882		149		252		3057			1228		1101		
Dezember	Décembre	1823		573		324		–		897		152		250		3122			1521		1078		
Winterhalbjahr	Semestre d'hiver	10103	10685	3278	3407	1841	1898	–	–	5119	5305	883	908	1487	1507	17592	18405		3968	6839	5744	5924	
Sommerhalbjahr	Semestre d'été	8598		2996		1567		23		4586		772		1292		15248			1957		6664		
Hydrolog. Jahr	Année hydrologique	18701		6274		3408		23		9705		1655		2779		32840			5925		12408		
1. Quartal	1 ^{er} trimestre	5160	5473	1629	1718	930	968	–	–	2559	2686	441	461	753	772	8913	9392		2060	3289	2971	2929	
2. Quartal	2 ^e trimestre	4400		1574		845		7		2426		383		660		7869			960		3294		
3. Quartal	3 ^e trimestre	4198		1422		722		16		2160		389		632		7379			997		3370		
4. Quartal	4 ^e trimestre	5212		1689		930		–		2619		447		735		9013			3550		2995		
Kalenderjahr	Année civile	18970		6314		3427		23		9741		1660		2780		33174			7567		12630		

¹⁾ D'une puissance de 250 kW et plus et doublées d'une chaudière à combustible.

¹⁾ Mit einer Anschlussleistung von 250 kW und mehr und mit brennstoffgefeuerter Ersatzanlage.

Gesamte Erzeugung und Verwendung elektrischer Energie in der Schweiz

Mitgeteilt vom Bundesamt für Energiewirtschaft.

Die nachstehenden Angaben beziehen sich sowohl auf die Erzeugung der Elektrizitätswerke der Allgemeinversorgung wie der bahn- und industrieeigenen Kraftwerke (Selbstproduzenten).

Production et consommation totales d'énergie électrique en Suisse

Communiqué par l'Office fédéral de l'énergie.

Les chiffres ci-dessous concernent à la fois les entreprises d'électricité livrant de l'électricité à des tiers et les entreprises ferroviaires et industrielles (autoproducteurs).

	Erzeugung - Production												Speicherung - Accumulation											
	Hydraulische Erzeugung			Konventionell-thermische Erzeugung			Erzeugung der Kernkraftwerke			Total Erzeugung			Abziehen: Verbrauch der Speicher-pumpen		Total Erzeugung, Pumpenenergie abgezogen		Veränderung		Landesverbrauch		Inhalt der Speicherbecken am Monatsende		Änderung im Berichtsmonat	
	Hydraulische Erzeugung	Konventionell-thermische Erzeugung	Erzeugung der Kernkraftwerke	Total Erzeugung	Abziehen: Verbrauch der Speicher-pumpen	Total Erzeugung, Pumpenenergie abgezogen	Veränderung	Production hydraulique	Production thermique classique	Production nucléaire	Production totale	A déduire: Pompage d'accumulation	Production totale, pompage déduit	Différence	Consummation du pays	Contenu des bassins d'accumulation à la fin du mois	Variations pendant le mois	Landesverbrauch	Consummation du pays	Contenu des bassins d'accumulation à la fin du mois	Variations pendant le mois	Inhalt der Speicherbecken am Monatsende	Änderung im Berichtsmonat	
in GWh (Millionen kWh) - en GWh (millions de kWh)																								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21			
	1977	1978	1977	1978	1978	1979	1977	1978	1979	1977	1978	1979	1977	1978	1979	1977	1978	1979	1977	1978	1979	1977	1978	1979
Oktober	2422	2422	224	226	299	770	3626	3231	31	73	3595	3158	-12,2	-	295	3300	3510	4772	3893	20	21			
November	2567	2567	245	218	267	734	3283	3062	35	52	3248	3010	-7,3	-	243	2900	3083	3500	2833	+	209			
Dezember	2419	2419	233	201	234	869	3566	3430	41	49	3525	3381	-4,1	-	437	3084	3298	2347	1721	-	893			
Januar	2636	2162	226	299	764	770	3626	3231	31	73	3595	3158	-12,2	-	295	3211	2963	1106	933	1978	1979			
Februar	2372	2061	218	267	693	734	3283	3062	35	52	3248	3010	-7,3	-	243	2900	3083	3500	2833	1978	1979			
März	2607	2327	201	234	758	869	3566	3430	41	49	3525	3381	-4,1	-	437	3084	3298	2347	1721	1978	1979			
April	2671	2049	127	212	702	931	3500	3192	27	80	3473	3112	-10,4	-	591	2882	2963	1106	933	1978	1979			
Mai	2885	2853	42	58	705	683	3632	3594	83	164	3549	3430	-3,4	-	722	2827	2965	1319	1757	1978	1979			
Juni	3575	42	42	484	484	4101	4101		148	3953	3953			-	1120	2833	3285	3285	1757	1978	1979			
Juli	3646	37	37	506	506	4189	4189		336	3853	3853			-	1228	2625	2625	5748	3893	1978	1979			
August	3486	44	44	403	403	3933	3933		240	3693	3693			-	988	2705	2705	7460	2833	1978	1979			
September	2340	140	140	703	703	3183	3183		135	3048	3048			-	262	2786	2786	7575 ¹⁾	1721	1978	1979			
Oktober	2158	239	239	766	766	3163	3163		84	3079	3079			-	36	3043	3043	7331	933	1978	1979			
November	2187	256	256	740	740	3183	3183		65	3118	3118			-	102	3220	3220	6050	1757	1978	1979			
Dezember	1947	273	273	771	771	2991	2991		136	2855	2855			-	426	3281	3281	5108	1757	1978	1979			
Winterhalbjahr	15023	12842	1347	1568	4466	4650	20836	19060	315	459	20521	18601	-9,4	-	1933	18588	19435			1978	1979			
Sommerhalbjahr	18603	432	432		3503		22538		969		21569			-	4911	16658				1978	1979			
Hydrolog. Jahr	33626	1779	1779		7969		43374		1284		42090			-	6844	35246				1978	1979			
1. Quartal	7615	6550	645	800	2215	2373	10475	9723	107	174	10368	9549	-7,9	-	975	9393	9891			1978	1979			
2. Quartal	9131	211	211		1891		11233		258		10975			-	2433	8542				1978	1979			
3. Quartal	9472	221	221		1612		11305		711		10594			-	2478	8116				1978	1979			
4. Quartal	6292	768	768		2277		9337		285		9052			-	492	9544				1978	1979			
Kalenderjahr	32510	1845	1845		7995		42350		1361		40989			-	5394	35595				1978	1979			

¹⁾ Speichervermögen Ende September 1978: 8320 Millionen kWh.

¹⁾ Capacité des réservoirs fin septembre 1978: 8320 millions de kWh.

Stromkosten senken mit elektronischen Lastkontrollapparaten DUOMAX[®] von Landis & Gyr bei allen Mittel- und Grossbezügern

Durch:

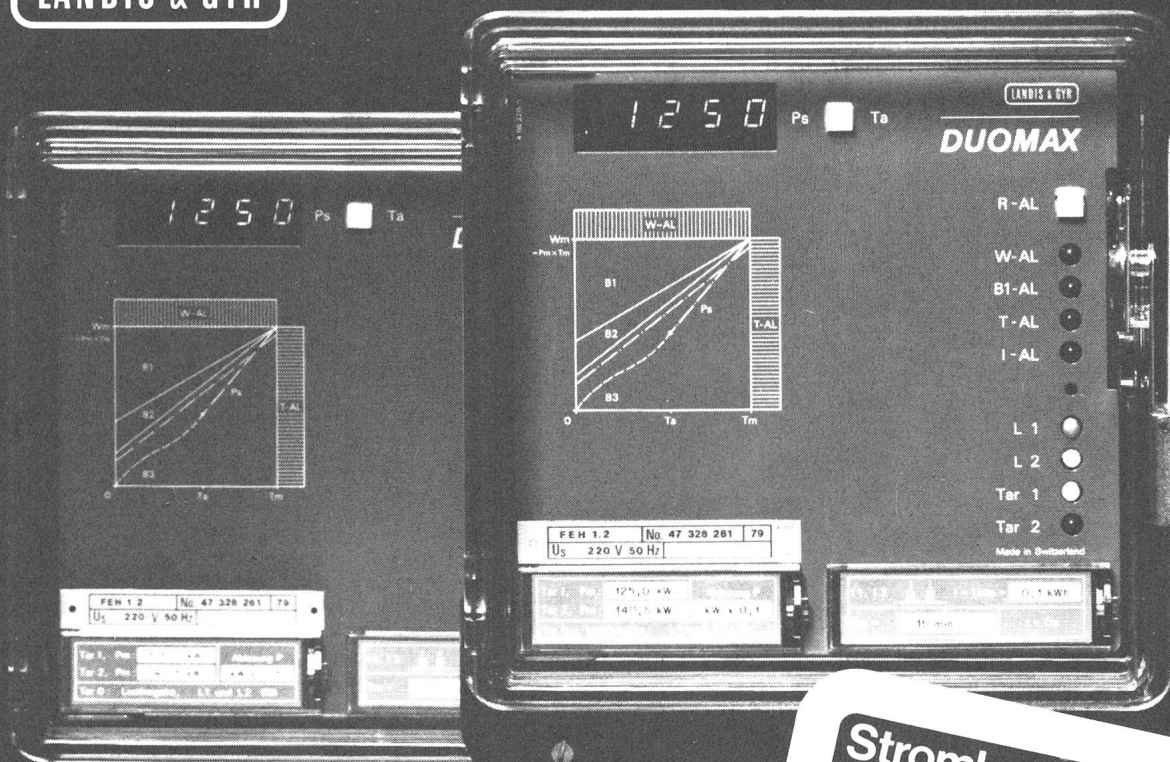
- Vermeiden von hohen Belastungsspitzen
- Erhöhen der mittleren Benutzungsstunden-
dauer
- Optimales Ausnützen der Sparmöglich-
keiten die durch den Tarifvertrag gegeben
werden

In:

- Industrie und Gewerbe
- Hotels, Spitälern, Kaufhäusern
- Landwirtschaft und grossen Wohn-
komplexen
- Gemeinde-Elektrizitätsunternehmen

Wollen Sie mehr darüber wissen? Schreiben oder telefonieren Sie uns...

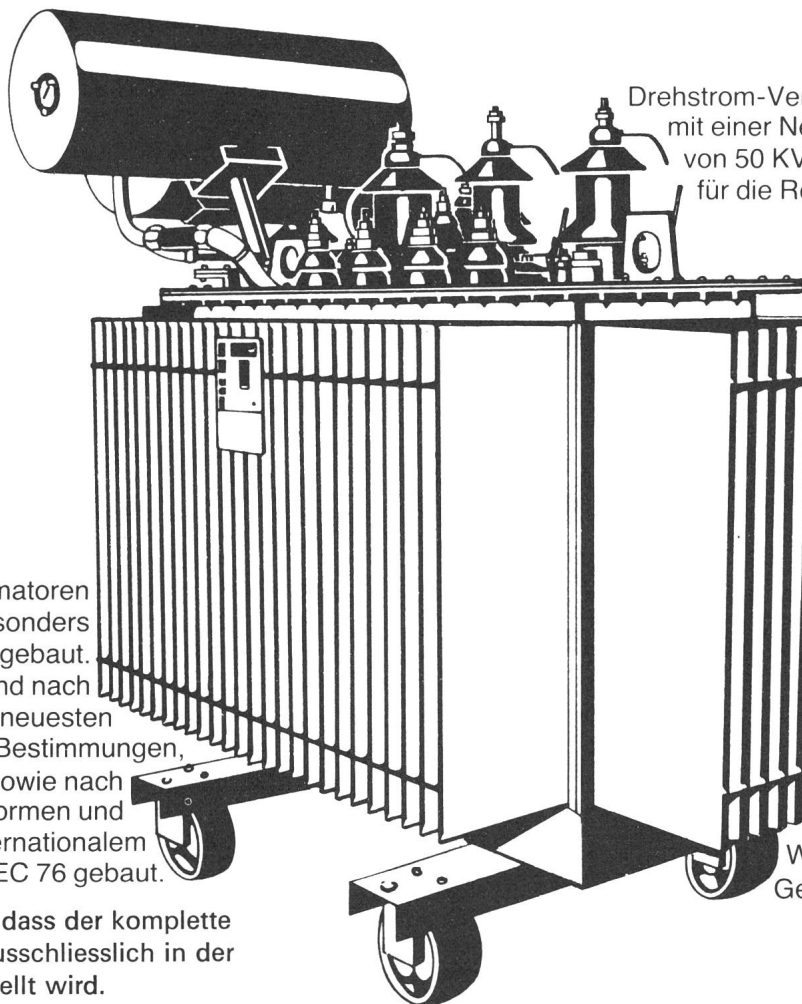
LANDIS & GYR



LGZ Landis & Gyr Zug AG, 6301 Zug, Tel. 042 / 24 29 22



DREHSTROM VERTEILUNGSTRANSFORMATOREN



Drehstrom-Verteilungstransformatoren
mit einer Nennleistung
von 50 KVA bis 2000 KVA
für die Reihen von 3 KV bis 36 KV.

Unsere Transformatoren
sind besonders
kompakt gebaut.

Sie sind nach
den neuesten
VDE- und DIN-Bestimmungen,
sowie nach
SEV-Normen und
den internationalen
Empfehlungen IEC 76 gebaut.

Wir garantieren, dass der komplette
Transformator ausschliesslich in der
Schweiz hergestellt wird.

Wir garantieren
nachstehend
aufgeführte Prüfungen:

Impulstest
Kurzschlussstest
Wärmetests
Geräuschtest

COSMELEKTRA | SA

CH 6512 GIUBIASCO - VIA C. OLGATI 44

TEL. 092/274127

TELEX 79635 COSMO